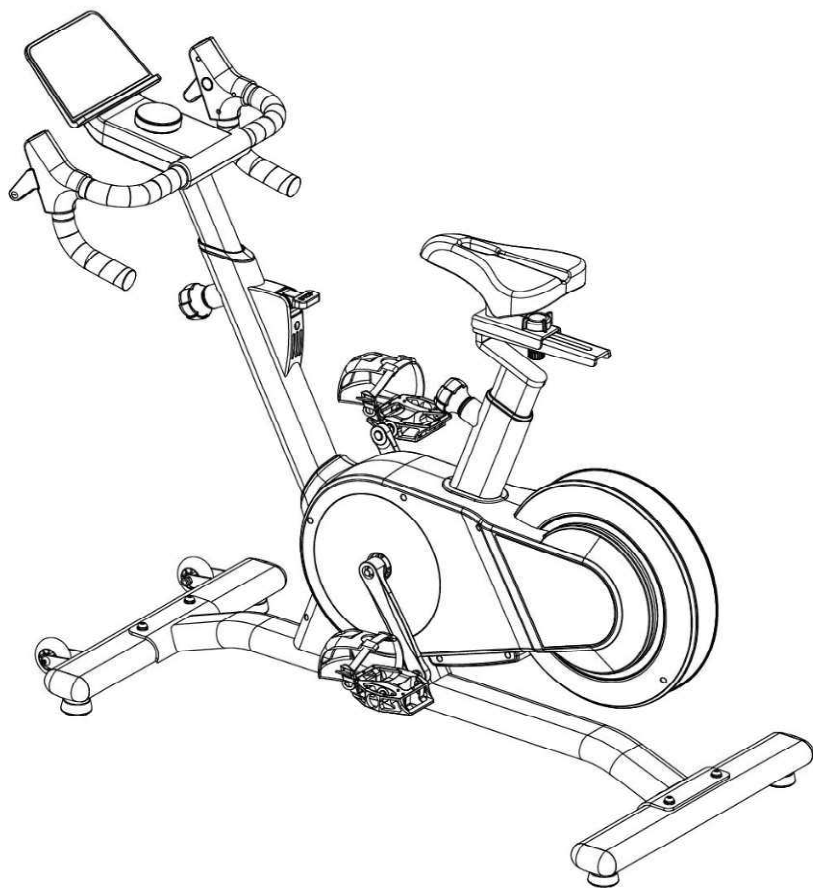


BHFITNESS
















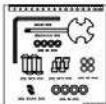


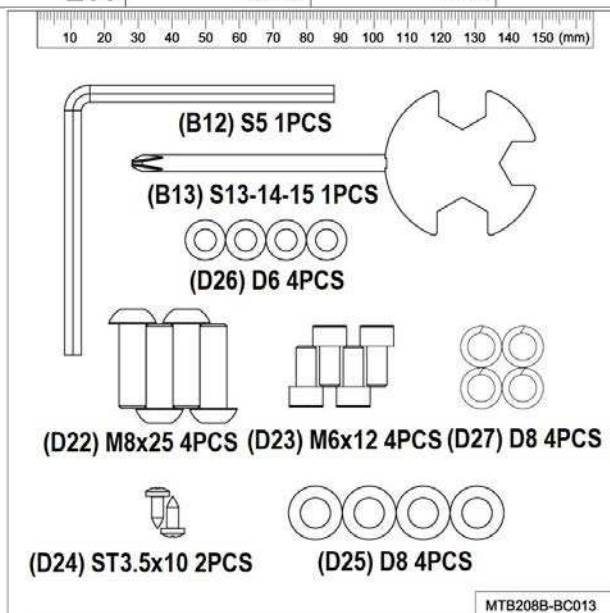
Návod k obsluze



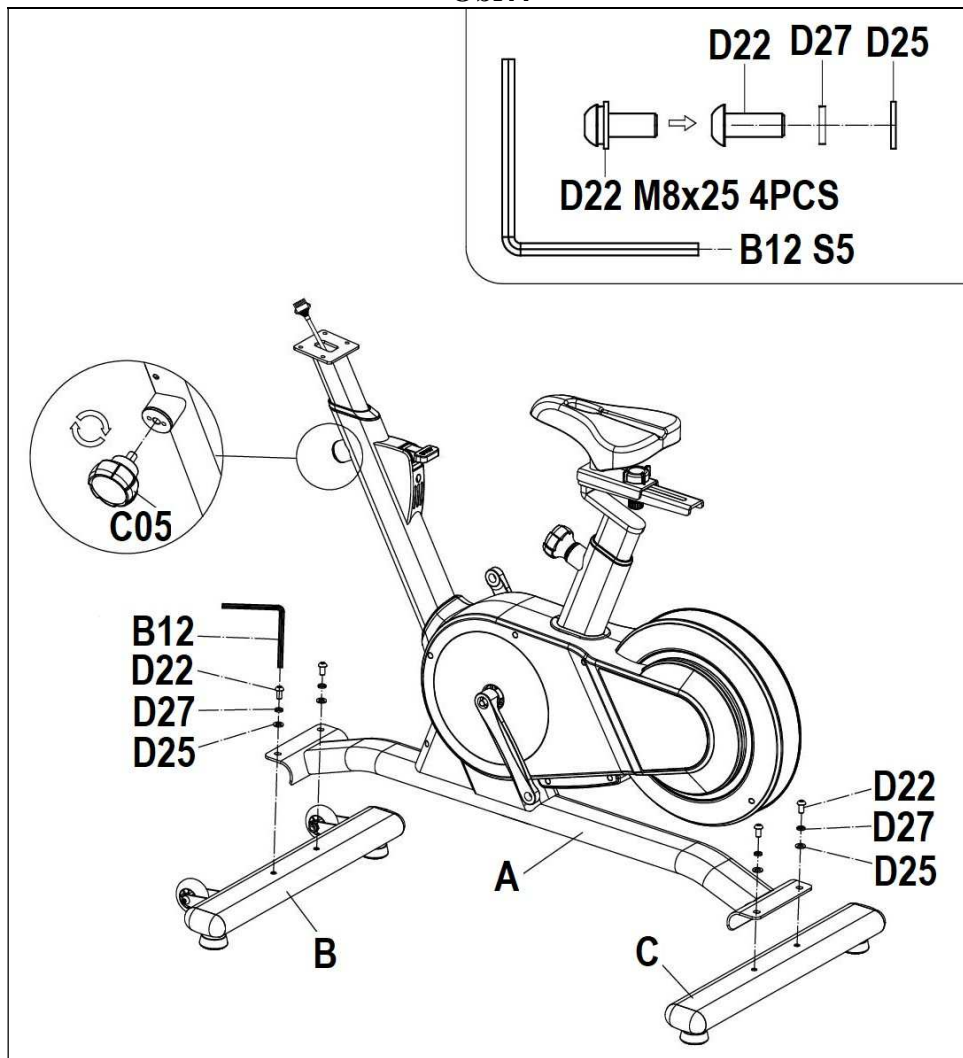
MONTÁŽNÍ NÁVOD

Obr.0

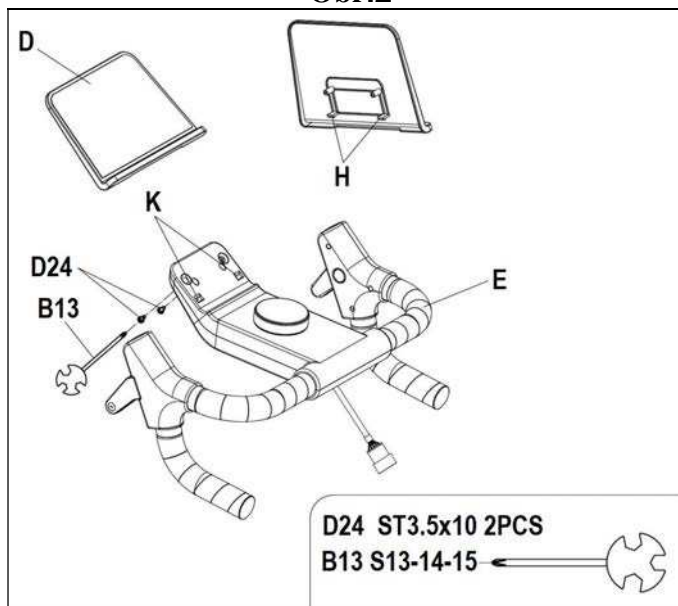
 A	 B	 C	 D
 E	 F	 C05	 C42
 C43	 C22	 A09	 C36
 E08	 B12	 B13	



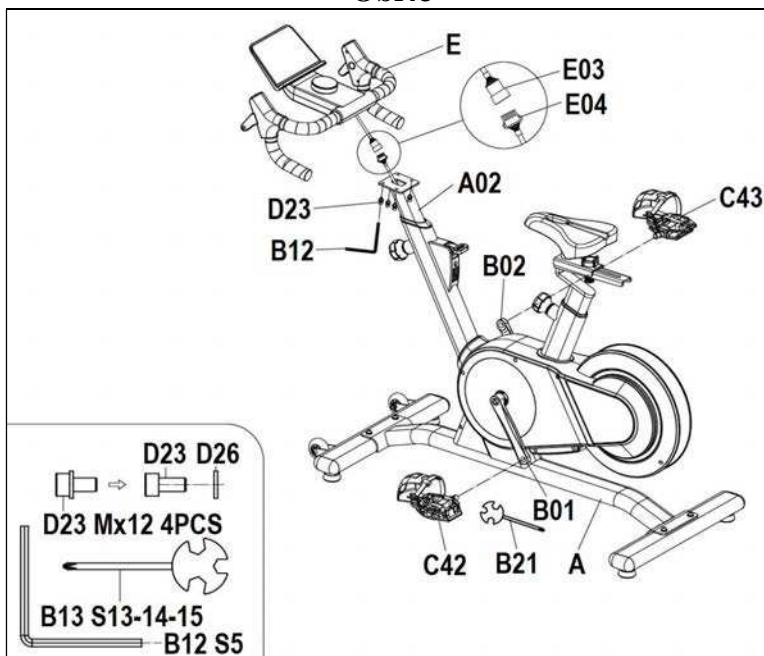
Obr.1



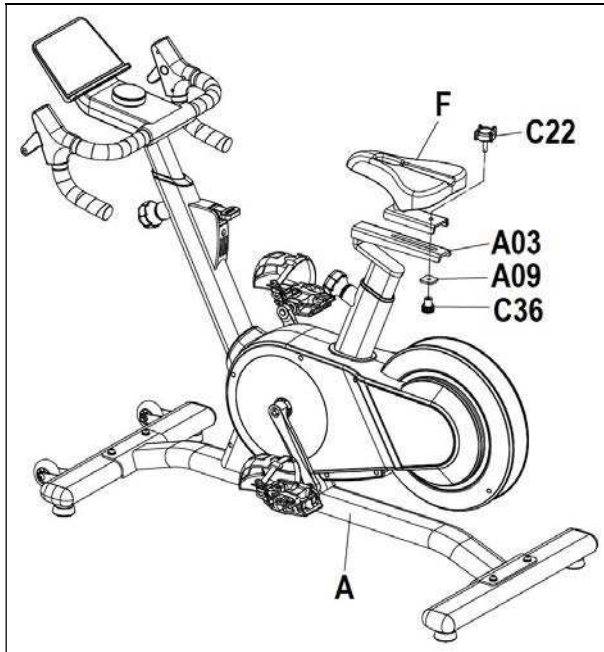
Obr.2



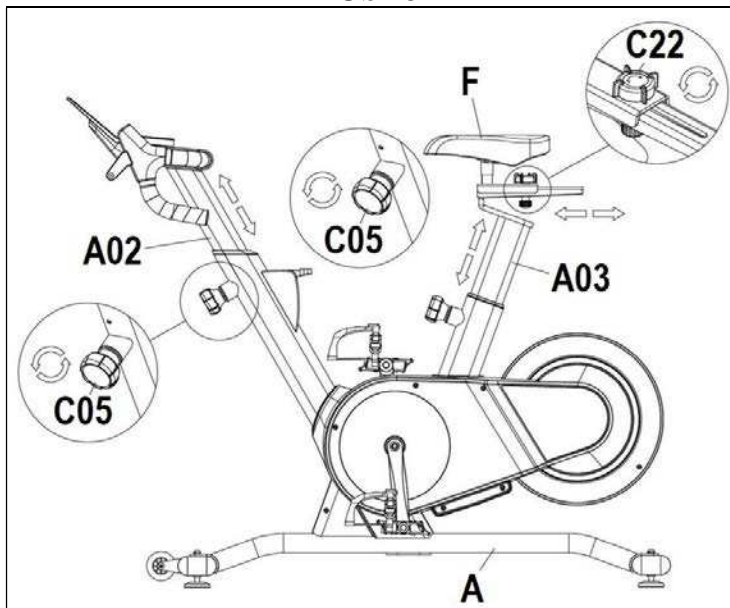
Obr.3



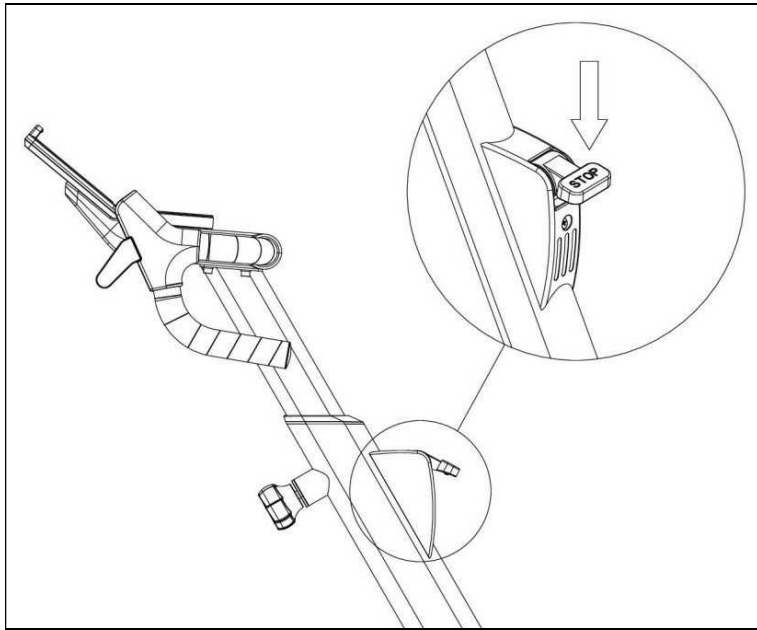
Obr.4



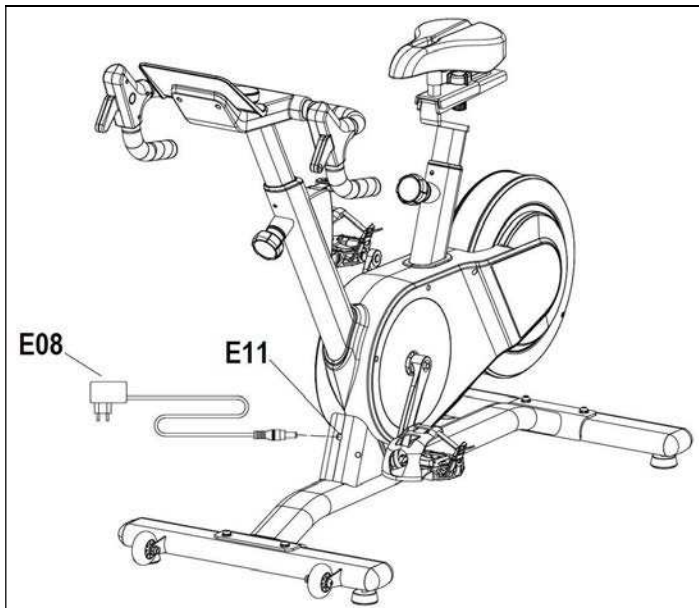
Obr.5

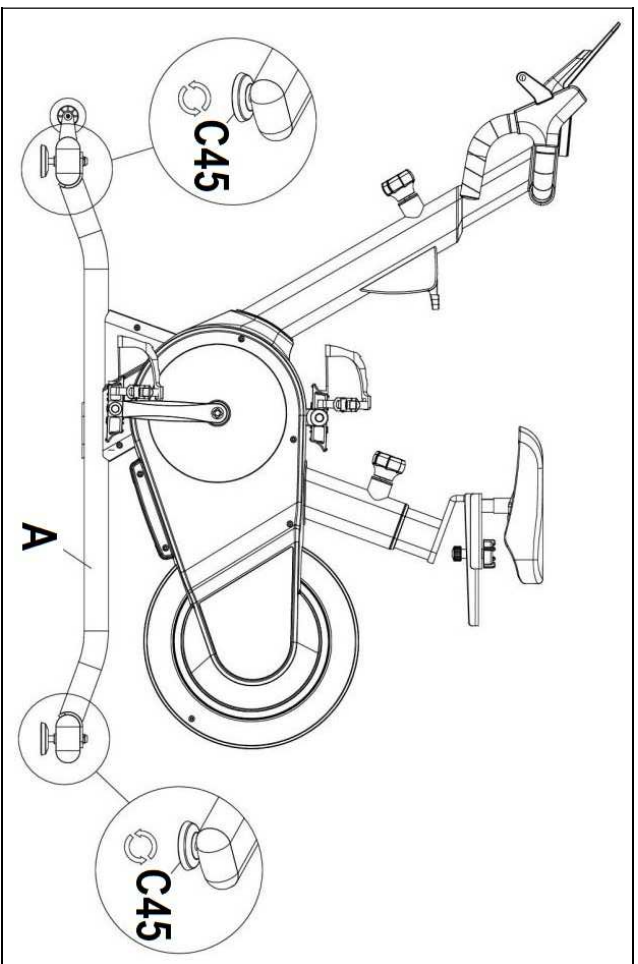


Obr.6

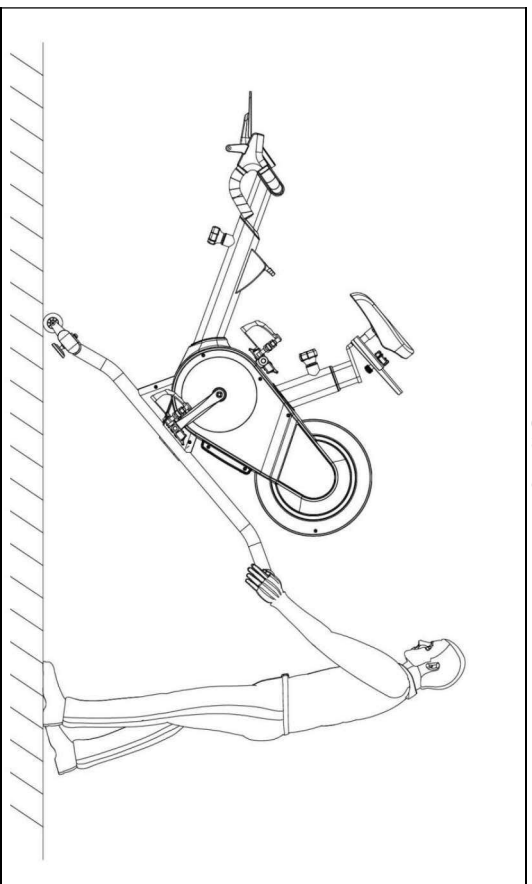


Obr.7





Obi.8



Obi.9

Důležité bezpečnostní pokyny

Upozornění:

Toto kolo bylo navrženo a vyrobeno s cílem poskytnout maximální bezpečnost. Nicméně, při používání cvičebního vybavení je nutné dodržovat určitá opatření.

Před montáží a používáním kola si přečtěte celý návod. Tento návod poskytuje důležité informace o montáži, bezpečnosti a použití stroje.

Dodržujte následující bezpečnostní opatření: Držte děti a domácí zvířata od tohoto zařízení dál. NENECHÁVEJTE je bez dozoru v místnosti, kde je kolo umístěno.

Toto zařízení smí používat pouze jedna osoba najednou.

Pokud během používání zařízení pocítíte závratě, nevolnost, bolesti na hrudi nebo jakékoli jiné symptomy, PŘESTAŇTE cvičit.

OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE LÉKAŘSKOU POMOC.

Používejte zařízení na pevné a rovné ploše.

NEPOUŽÍVEJTE kolo venku nebo blízko vody.

Udržujte ruce daleko od pohybujících se částí.

Noste vhodné oblečení pro cvičení. Nenoste volné oblečení, které by se mohlo zachytit do kola. Vždy používejte sportovní obuv.

Toto zařízení smí být používáno pouze k účelům popsaným v tomto návodu.

NEPOUŽÍVEJTE příslušenství, které není doporučeno výrobcem.

Nepokládejte ostré předměty v blízkosti stroje.

Osoby se zdravotním postižením by neměly používat zařízení bez asistence kvalifikované osoby nebo lékaře.

Před použitím zařízení proveďte zahřívací cviky.

Nepoužívejte kolo, pokud není v pořádku.

Pozor: Před zahájením používání kola se poradte se svým lékařem. Toto varování je obzvláště důležité pro osoby starší 35 let nebo trpící zdravotními problémy. Uchovávejte tento návod pro budoucí použití.

Obecné pokyny

Toto zařízení je určeno pro domácí použití. Hmotnost uživatele nesmí přesáhnout 110 kg.

Rodiče nebo osoby odpovědné za děti by měly vždy brát v úvahu zvědavou povahu dětí a jak ta může často vést k nebezpečným situacím a chování, které může způsobit nehody. Za žádných okolností nesmí být toto zařízení používáno jako hračka.

Majitel je odpovědný za to, aby každý, kdo zařízení používá, byl řádně informován o nezbytných opatřeních

Montážní pokyny

Doporučuje se při montáži tohoto zařízení asistence druhé osoby. Vyjměte jednotku z krabice a ujistěte se, že máte všechny díly: (A) Hlavní tělo, (B) Přední stabilizátor s koly, (C) Zadní stabilizátor, (D) Podpora pro iPad, (E) Řídítka, (F) Sedlo, (C05) Knoflík, (C42) Levý pedál, (C43) Pravý pedál, (C22) Knoflík, (A9) Omezovací deska, (C36) Matice, (E08) Adaptér, (D26) Podložka D6, (D22) Šroub M8x25, (D23) Šroub M6x12, (D27) Podložka D8 (D24) Šroub ST3.5x10, (D25) Podložka D8 Klíče

Kroky montáže:

1. Umístěte zadní stabilizátor (C) na zadní stojan stroje, jak je znázorněno na obrázku 1, vložte šrouby (D22) a podložky (D25), (D27) a pevně utáhněte.
2. Umístěte přední stabilizátor s koly (B) s koly směřujícími dopředu, jak je znázorněno na obrázku 1, vložte šrouby (D22) a podložky (D25), (D27) a pevně utáhněte.
3. Namontujte knoflík (C05) řídicího sloupku.

Nastavení řídicího

Nejprve upevněte podporu pro iPad (D) zasunutím háčků (H) do otvorů (K), jak je znázorněno na obrázku 2. Namontujte šrouby (D24).

Připojte kabel monitoru (E03) ke kabelu řídicího sloupku (E04), jak je znázorněno na obrázku 3.

Umístěte říditka (E) na řídicí sloupek (A02), jak je znázorněno na obrázku 3, a utáhněte šrouby (D23).

Vertikální nastavení řídicího

Mírně uvolněte knoflík (C05) otáčením proti směru hodinových ručiček.

Nastavte říditka (E) do pohodlné polohy pro cvičení a pak knoflík (C05) pevně utáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku 5.

Montáž pedálů

Montážní pokyny pro pedály musí být přesně dodrženy, nesprávná montáž může poškodit závit na pedálu nebo klíce.

Pravá a levá strana se určuje podle polohy uživatele sedícího na sedle při cvičení.

Pravý pedál (C43), označený písmenem (R), se našroubuje na pravou kliku, rovněž označenou písmenem (R), ve směru hodinových ručiček. Pevně utáhněte, jak je znázorněno na obrázku 3.

Levý pedál (C42), označený písmenem (L), se našroubuje na levou kliku, rovněž označenou písmenem (L), proti směru hodinových ručiček. Pevně utáhněte, jak je znázorněno na obrázku 3.

Montáž sedla

Umístěte sedlo (F) na posuvník (A03) sedlové trubky vložení knoflíku (C29), omezovací desky (A09) a utažením matice (C36), jak je znázorněno na obrázku 4.

Nastavení výšky sedla

Mírně uvolněte knoflík pro nastavení výšky sedla (C05) otáčením proti směru hodinových ručiček, nastavte sedlo do polohy, která je pohodlná pro cvičení, a pak knoflík (C05) pevně utáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku 5.

Horizontální nastavení sedla

Mírně uvolněte knoflík (C22) otáčením proti směru hodinových ručiček, posuňte sedlo do správné polohy pro cvičení a pak knoflík (C22) pevně utáhněte otáčením ve směru hodinových ručiček, jak je znázorněno na obrázku 5.

Nouzový brzdový systém

Tento napínací ovladač (52) je vybaven nouzovým brzdovým systémem, který při silném stisknutí vytváří ostřejší brzdný účinek.

Připojení k síti

Zasuňte zástrčku adaptéru (E08) do otvoru pro připojení (E11) na hlavním těle (spodní přední část stroje) a poté připojte adaptér (E08) k síťovému napájení 220V, jak je znázorněno na obrázku 7.

Vyrovnaní

Jakmile je jednotka umístěna na své konečné místo, ujistěte se, že je na podlaze stabilní a vyrovnaná. Toho lze dosáhnout otáčením nastavitelných nožiček (C45) nahoru nebo dolů, jak je znázorněno na obrázku 8.

Pohyb a skladování

Jednotka je vybavena kolečky (obrázek 9), která usnadňují její pohyb. Kolečka umístěná na přední straně vaší jednotky umožňují snadné přesunutí jednotky na požadované místo zvednutím zadní části jednotky mírně nahoru a tlačením, jak je znázorněno na obrázku 9.

Uložte jednotku na suché místo, nejlépe ne vystavené změnám teploty.

Údržba stroje

Z hygienických důvodů je nutné po každém použití vyčistit řídítka a sedlo dezinfekčním sprejem a odstranit pot z rámu kola.

Apikujte prostředek proti korozi na setrvačnické pokaždé, když čistíte stroj, nebo alespoň jednou za měsíc.

Údržba každých 100 hodin

1. Utahování pedálů:

I když jsou pedály již namontovány, pravý pedál (označený R) se montuje šroubováním ve směru hodinových ručiček, zatímco levý pedál (označený L) se montuje proti směru hodinových ručiček.

Údržba:

Kontrolujte napětí pedálové spony týdně pomocí 3mm imbusového klíče k nastavení nastavovacího šroubu.

Naneste trochu oleje na kontaktní bod pedálové spony s pedálem, aby bylo zajištěno správné zapadnutí.

Kontrola utahovacích knoflíků:

Tři utahovací knoflíky by měly být uvolněny a postříkány mazivem, aby zůstaly funkční.

Údržba každých 200 hodin

1. Kontrola a nastavení řemene:

Zkontrolujte, zda je řemen správně napnutý. Pokud řemen klouže, bude nutné ho utáhnout.

Odstraňte boční kryty a povolte matice maximálně o dvě otáčky.

Utáhněte malé matice klíčem. Ujistěte se, že matice otáčíte stejným počtem otáček na obou stranách stroje (obvykle 2 otáčky), jinak by se hnací ozubené kolo mohlo naklonit, což by způsobilo zvýšení hluku a možnost, že řemen spadne.

Matice znovu utáhněte a boční kryty vraťte na místo.

Pokud bylo nastavení napětí na stroji upraveno, znovu nastavte i brzdy.

Pro jakékoli dotazy neváhejte kontaktovat technickou podporu na telefonním čísle zákaznických služeb (viz poslední stránka návodu).

BH si vyhrazuje právo měnit specifikace svých produktů bez předchozího upozornění.

WICHTIGER

SICHERHEITSHINWEIS.- VORSICHTSMASSNAHMEN.

Dieses Fahrrad wurde so entwickelt und konstruiert, dass es maximale Sicherheit bietet.

Trotzdem müssen bestimmte Sicherheitshinweise bei der Benutzung von Trainingsgeräten beachtet werden. Lesen Sie bitte das gesamte Handbuch, bevor Sie das Gerät montieren und benutzen. Sie finden hier wichtige Hinweise zur Montage, Sicherheit und Benutzung des Geräts. Befolgen Sie bitte nachstehende Vorsichtsmaßnahmen:

1 Halten Sie Kinder von dem Gerät fern. Lassen Sie sie NICHT unbeaufsichtigt in dem Raum, in dem das Fahrrad aufbewahrt wird.

2 Das Gerät darf immer nur von einer Person gleichzeitig benutzt werden.

3 Bei Schwindelgefühl, Übelkeit, Brustschmerz oder sonstigen Symptomen, die bei der Benutzung des Geräts auftreten, BRECHEN sie die Übung AB. WENDEN SIE SICH SOFORT AN EINEN ARZT.

4 Stellen Sie das Gerät auf eine fest und ebene Fläche. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser oder im Freien.

5 Berühren Sie die in Bewegung befindlichen Teile nicht mit den Händen.

6 Tragen Sie während des Trainings geeignete Kleidung. Weite Kleidung

kann sich im Fahrrad verklemmen. Benutzen Sie Jogging- oder Aerobic-Schuhe. Achten Sie darauf, dass die Schnürsenkel fest gebunden sind.

7 Benutzen Sie dieses Gerät nur zu den in diesem Handbuch aufgeführten Zwecke. Verwenden Sie nur Zubehörteile, die vom Hersteller des Geräts empfohlen werden.

8 Achten Sie darauf, dass sich in der Nähe des Gerätes keine scharfen Gegenstände befinden.

9 Behinderte Personen dürfen das Gerät nur mit Unterstützung durch qualifiziertes oder medizinisches Personal benutzen.

10 Bevor Sie das Gerät benutzen, führen Sie zum Aufwärmen Streckübungen durch.

11 Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es nicht einwandfrei funktioniert.

Achtung: Bevor Sie das Gerät benutzen, konsultieren Sie bitte Ihren Arzt. Dieser Hinweis ist besonders wichtig für Personen, die älter als 35 sind oder gesundheitliche Probleme haben. Bevor Sie irgendein Trainingsgerät benutzen, lesen Sie bitte stets die gesamten Anleitungen.

Bewahren Sie diese Anleitungen gut auf.

ALLGEMEINE HINWEISE.-

1 Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch vorgesehen. Das Gewicht des Benutzers darf 110 Kg nicht überschreiten.

2 Eltern bzw. Aufsichtspflichtige von Kindern sollten deren natürliche Neugier berücksichtigen, die u.U. gefährliche Situationen und Verhaltensweisen mit sich bringen kann. Dieses Gerät darf unter keinen Umständen als Spielzeug verwendet werden.

3 Der Eigentümer muss sich vergewissern, dass alle Benutzer des Geräts die notwendigen Sicherheitsvorkehrungen kennen und in geeigneter Weise beachten.

MONTAGEHINWEISE.-

Bei der Montage dieses Geräts sollte eine zweite Person hinzugezogen werden.

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackungskiste und überprüfen Sie die Teile auf Vollständigkeit Fig.0:

(A) Hauptrahmen; (B) Vorderer Ständer mit Transporträdern; (C) Hinterer Ständer; (D) iPad Halterung; (E) Lenker; (F) Sattel; (C05) Knopf; (C42) Linkes Pedal; (C43) Rechts Pedal; (C22) Knopf; (A9) Stopper; (C36) Mutter; (E08) Transformator; (D26) Unterlegscheibe D6; (D22) Schraube M8x25; (D23) Schraube M6x12; (D27) Unterlegscheibe D8; (D24) Schraube ST3.5x10; (D25) Unterlegscheibe D8; Schlüssel.

1. Setzen Sie das Rohr des hinteren Ständers (C) in den hinteren Ständer des Gerätes Fig.1. Setzen Sie die Schrauben (D22) und die Unterlegscheiben (D25), (D27) und ziehen Sie sie fest an.

Positionieren Sie das vordere Ständerrohr (B) mit den Rädern so, dass die Räder nach vorn zeigen Fig.1, setzen Sie die Schrauben (D22) und die Unterlegscheiben (D25), (D27) ein und ziehen Sie sie fest an.

Bringen Sie den Knopf (C05) am Lenkervorbau an, Fig.1.

2.- ANBRINGEN DES LENKERS.-

Befestigen Sie zunächst die iPad-Halterung (D), indem Sie die Haken (H) in die Löcher (K) einführen. Fig.2. Montieren Sie die Schrauben (D24).

Verbinden Sie das Monitorkabel (E03) mit dem Kabel der Sattelstütze (E04), Fig.3. Setzen Sie den Lenker (E) auf den Lenkervorbau (A02), Fig.3, und befestigen Sie es mit den Schrauben an(D23).

VERTIKALES EINSTELLEN DES LENKERS.-

Lösen Sie Knopf (C05). Positionieren Sie den Lenker (E) in einem angenehmen Abstand zur Übung und ziehen Sie den Knopf (C05) wieder fest an Fig.5.

Halten Sie sich innerhalb der Angaben.

3.- MONTAGE DER PEDALE.-

Befolgen Sie diese Hinweise zur Montage der Pedale genau, ein falsche Montage kann das Gewinde der Pedale oder der Kurbelstange beschädigen.

Die Definitionen rechts und links gehen von der Sichtweise des auf dem Sattel in Übungsposition sitzenden Anwenders aus.

Das mit (C43) markierte rechte Pedal wird im Uhrzeigersinn auf die rechte, ebenfalls mit (R) markierte

Kurbelstange gedreht. Fest anziehen. Fig.3.

Das mit (C42) markierte linke Pedal wird gegen den Uhrzeigersinn auf die ebenfalls mit (L) markierte linke Kurbelstange gedreht. Fest anziehen. Fig.3.

4.- MONTAGE DES SATTELS.-

Setzen Sie den Sattel (F) auf den Schieber (A03) der Sattelstütze, indem Sie den Knopf (C29) und den Anschlag (A09) anbringen und die Mutter (C36) festziehen, Fig.4.

EINSTELLEN DER SATTELHÖHE.-

Lösen Sie den Feststellknopf (C05) (A03) der Sattelstütze leicht gegen den Uhrzeigersinn, positionieren Sie den Sattel auf der für die Übung geeigneten Höhe und ziehen Sie den Feststellknopf (C05) im Uhrzeigersinn wieder fest an. im Uhrzeigersinn, Fig.5. Bleiben Sie innerhalb der Referenzen.

HORIZONTALS EINSTELLEN DES SATTELS.-

Lösen Sie den Knopf (C22) leicht gegen den Uhrzeigersinn, bringen Sie den Sattel in die richtige Position für die Übung und ziehen Sie den Knopf (C22) im Uhrzeigersinn fest an, Fig. 5. Bleiben Sie innerhalb der Referenzen.

NOTBREMSUNG.-

Diese Maschine verfügt über ein Notbremssystem, das durch Drücken der STOP-Taste am Bedienelement in Pfeilrichtung in Abb. 6 eine abruptere Bremsung des Lenkrads bewirkt.

NETZANSCHLUSS.-

Stecken Sie den Steckverbindung des Transformators (E08) in den

Anschluss (E11) am Hauptrahmen (unten auf der Rückseite). Schließen Sie den Transformator (E08) dann an das 220 V-Netz Fig.7.

NIVELLIERUNG.-

Sobald sich das Gerät an seinem endgültigen Aufstellort befindet, an dem das Training stattfinden soll, prüfen Sie, ob es fest auf dem Boden steht und die Nivellierung korrekt ist. Eine Nivellierung kann durch Drehen der verstellbaren Füße (C45) erfolgen Fig.8.

TRANSPORT UND LAGERUNG.-

Das Gerät verfügt über Räder, Fig.9, die das Verschieben desselben wesentlich erleichtern. Die Räder befinden sich auf der Vorderseite des Geräts. Durch leichtes Anheben und Schieben an der Vorderseite können Sie Ihr Gerät so problemlos an den gewünschten Ort transportieren Fig.9. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort mit möglichst geringen Temperaturschwankungen auf.

WARTUNG DES GERÄTS.-

Aus Hygienegründen sind nach jedem Training Lenker und Sattel mit einem Desinfektionsspray zu reilligen und Schweiß vom Fahrradrahmen zu entfernen.

Streichen Sie dem Schwungrad jedes Mal, oder zumindest pro Monat, mit Rostschutzmittel auf.

WARTUNGSMASSNAHMEN NACH 100 NUTZUNGSSTUNDEN.-

1. SITZ DER PEDALE.

Obwohl die Pedale montiert geliefert werden, hier der Hinweis, dass das rechte Pedal (mit der Markierung R) im Uhrzeigersinn festgedreht wird, das

linke Pedal (mit der Markierung L) dagegen in entgegengesetzter Richtung.

Wartung: -Prüfen Sie die Passspannung zwischen Pedal und Systembindung durch Einstellen der Schraube mit einem 3mm-Inbusschlüssel.

-Geben Sie ein wenig Öl auf die Spitze, die die Verbindung mit dem Pedal herstellt, damit diese leichter einrastet.

2. ÜBERPRÜFEN DER KNAUFE.

Die 3 Knaufe des Geräts müssen gelöst und mit einem Fettspray geschmiert werden, damit sie beweglich bleiben

WARTUNGSMASSNAHMEN NACH 200 NUTZUNGSSTUNDEN.-

1. ÜBERPRÜFUNG UND BEFESTIGUNG DES RIEMENS.

- Prüfen Sie ob der Keilriemen richtig gespannt wird. Wenn die gleitet, ist es notwendig, ihn festzuziehen.

- Entfernen Sie die Seitendeckeln und lösen Sie die Schraubenmutter ein Maximum von 2 Umdrehungen.

-Spannen Sie die kleinen Muttern mit

einem Schlüssel. Achten Sie darauf, dass die Mutter auf beiden Seiten um die gleiche Umdrehungsanzahl gedreht wird (im Allgemeinen reichen zwei Umdrehungen aus), da der Ritzel anderenfalls eine leicht schiefe Position einnimmt, es zu einer stärkeren Geräuschbildung kommt und möglicherweise die Riemen herauspringt.

- Ziehen Sie die Schraubenmutter wieder fest und setzen Sie die Deckeln.

-Sollte der Bremswiderstand des Geräts sich geändert haben, stellen Sie die Bremswirkung erneut ein.

Sollten über den Zustand einer Komponente Zweifel bestehen, setzen Sie sich bitte mit dem (TKD) Technischen Kundendienst in Verbindung, indem Sie das Servicetelefon anrufen (siehe letzte Seite des Handbuchs).

BH BEWAHRT SICH DAS RECHT ZU ÄNDERUNGEN SEINER PRODUKTSPEZIFIZIERUNGEN OHNE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VOR

Para pedido de repuesto: Indicar el código de la pieza y la cantidad

To order replacement parts: State the part code and Quantity

Pour toute commande pièces détachées: Indiquer le code de la pièce et la quantité

Bestellung von Ersatzteilen: Bitte angeben Teil-code und Menge

Para encomenda de peça de recambio: Indicar o código da peça ea quantidade

Per ordinare pezzi di ricambio: Indicare il codice del pezzo e la quantità

Bestellen van vervangingsonderdelen: Geef het deel code en de hoeveelheid

Ejemplo / E.g. / Exemple / Beispiel / Exemplo /Esempio / Bijvoorbeeld:

H9110C33

1



Español	Por medio de la presente <i>Exercycle S.L.</i> declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directivas 2011/65/CE y 2014/30/CE.
English	Hereby, <i>Exercycle S.L.</i> , declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives 2011/65/EC and 2014/30/EC.
Français	Par la présente <i>Exercycle S.L.</i> déclare que cette appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2011/65/CE et 2014/30/CE.
Deutsch	Hiermit erklärt <i>Exercycle S.L.</i> , dass sich das Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien 2011/65/EG und 2014/30/EG befindet.
Português	<i>Exercycle S.L.</i> declara que este producto está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições das Directivas 2011/65/CE e 2014/30/CE.
Italiano	Con la presente <i>Exercycle S.L.</i> dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite delle direttive 2011/65/CE e 2014/30/CE.
Nederlands	Hierbij verklaart <i>Exercycle S.L.</i> dat het produkt in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijnen 2011/65/EG en 2014/30/EG.

BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE,S.L.
(Manufacturer)
P.O.BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: sac@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012
e-mail:
asistencia@bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL

Rua do Caminho Branco Lote 8,
ZI Oia 3770-068 Oia
Oliveira do Bairro (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH GERMANY GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY

Tel: +49 2015 997018
e-mail: kundendienst@
bhgermany.com

BH FITNESS UK

Tel: 02037347554
e-mail: sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH FITNESS FRANCE

SAV FRANCE
Tel : +33 559 423 419
savfrance@bhfitness.com

BH FITNESS ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd.,
Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail:
info@bhasia.com.tw

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México
S.A. de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bhlatam.com.mx

ESESSTNI

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

SPECIFICATIONS MAY BE CHANGED WITHOUT PRIOR NOTICE DUE TO OUR PROGRAMME OF CONTINUOUS PRODUCT DEVELOPMENT.

BH SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LES SPECIFICATIONS DE SES PRODUITS SANS PRÉAVIS.

BH BEHALT SICH DAS RECHT VOR, ÄNDERUNGEN DER MODELL-ANGABEN OHRE VORHERIGE ANKÜNDIGUNG VORZUNEHMEN.

DATI TECNICI E COMMERCIALI RELATIVI AGLI ARTICOLI DEL PRESENTE CATALOGO POSSONO ESSERE SOGGETTI A VARIAZIONI SENZA ALCUN PRAVVISIO.

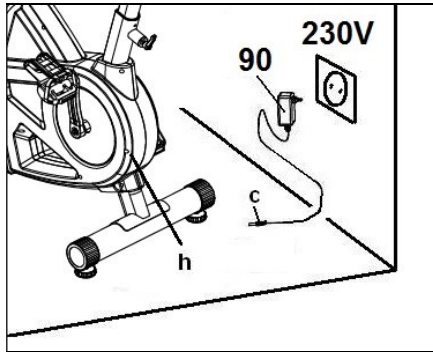
BH RESERVA O DIREITO DE PODER MODIFICAR AS ESPECIFICAÇÕES DOS SEUS EQUIPAMENTOS SEM AVISO PRÉVIO.

DOOR KONSTANTE PRODUKTVERNIEUWING EN VERBETERING HOUDEN WIJ ONS HET RECHT VAN WIJZIGING VOOR ZONDER VOORAFGAAND BERICHT.

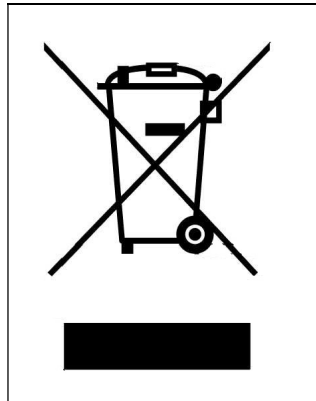


ELEKTRONICKÝ MONITOR

Obr.1



Obr.2



PUESTA EN MARCHA.-

Para poner en marcha el monitor en primer lugar tiene que enchufar el adaptador que se suministra con la máquina a un enchufe de corriente (220v.- 240v) y el terminal del adaptador a la clavija situada en la parte inferior delantera de la máquina, Fig.1.

El monitor se encenderá automáticamente.

El monitor se apagará automáticamente cuando la unidad esté 10 minutos parada.

Importante: Deposite los componentes electrónicos en contenedores especiales, Fig.2.

FUNCIONES DEL MONITOR.-

Para hacer más cómodo y simple el control de su ejercicio este electrónico muestra el tiempo de ejercicio, la distancia, el nivel de resistencia, las RPMs y los vatios.

Pulse el pomo para empezar el ejercicio.

Durante el ejercicio pulse el pomo para pausarlo.

Pulse el pomo para reanudar el ejercicio.

Pulsando durante más de tres segundos el pomo todos los valores pasan a cero.

Durante el ejercicio gire el pomo en el sentido de las agujas del reloj para subir la resistencia, teniendo 32 niveles de resistencia. Para bajar la resistencia del ejercicio gire el pomo en el sentido contrario.

FUNCIONAMIENTO iOS (iPod Touch/iPhone/iPad).-

Este monitor dispone de un módulo Bluetooth integrado.

Active la función Bluetooth en el iPod/iPhone/iPad.

A continuación descargue la aplicación FITSHOW de Apple Store y ejecútela.

Cuando la aplicación lo requiera seleccione su módulo BH de la lista de dispositivos para vincularlo.

FUNCIONAMIENTO CON DISPOSITIVOS ANDROID.-

Este monitor dispone de un módulo Bluetooth integrado.

Active la función Bluetooth en el dispositivo Android.

A continuación descargue la aplicación FITSHOW de Google Play y ejecútela.

Cuando la aplicación lo requiera seleccione su módulo BH de la lista de dispositivos para vincularlo.

Evite que le dé a su monitor electrónico la luz directa del sol, pues se puede estropear la pantalla del cristal líquido. No lo exponga tampoco al agua ni a golpes.

Para cualquier consulta, no dude en ponerse en contacto con el (S.A.T).Servicio de Asistencia Técnica, llamando al teléfono de atención al cliente (ver página final del presente manual).

BH SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR LAS ESPECIFICACIONES DE SUS PRODUCTOS SIN PREVIO AVISO.

ZAPNUTÍ.-

Pro zapnutí monitoru nejprve připojte adaptér, který je dodán se zařízením, do síťové zásuvky (220 V – 240 V) a konektor adaptéru zapojte do zásuvky na spodní straně zařízení, Obr.1.

Obrazovka se automaticky zapne.

Monitor se automaticky vypne, pokud zařízení zůstane nečinné déle než 10 minut.

Důležité: Elektronické součástky ukládejte do speciálních kontejnerů, Obr.2.

FUNKCE MONITORU.-

Pro lepší kontrolu nad cvičením tato elektronická jednotka poskytuje údaje o délce cvičení, ujeté vzdálenosti, úrovni intenzity, otáčkách za minutu (RPM) a výkonech ve wattech.

Stiskněte knoflík pro zahájení cvičení. Během cvičení stiskněte knoflík pro přerušování. Stiskněte knoflík znovu pro pokračování v cvičení.

Stiskněte a držte knoflík déle než tři sekundy a všechny hodnoty budou resetovány.

Během cvičení otočte knoflíkem ve směru hodinových ručiček pro zvýšení odporu. K dispozici je 32 úrovní odporu. Pro snížení odporu otočte knoflíkem v opačném směru.

PROVOZ NA iOS (kompatibilní s iPhone, iPad a iPod Touch)

Tento monitor má integrovaný Bluetooth modul.

V nastavení zařízení iOS zapněte Bluetooth na „ON“.

Stáhněte si aplikaci FITSHOW z App Store. Otevřete aplikaci a spusťte ji. Když vás aplikace vyzve, vyberte odpovídající BH modul ze seznamu zobrazeného na zařízení pro spárování.

PROVOZ NA ANDROID

(kompatibilní s Android zařízeními) Tento monitor má integrovaný Bluetooth modul.

V nastavení zařízení Android zapněte Bluetooth na „ON“.

Stáhněte si aplikaci FITSHOW z Google Play.

Otevřete aplikaci a spusťte ji. Když vás aplikace vyzve, vyberte odpovídající BH modul ze seznamu zobrazeného na zařízení pro spárování.

Vyhnete se ponechání elektronického monitoru na přímém slunci, protože by to mohlo poškodit displej z tekutých krystalů. Stejně tak jej nevystavujte vodě ani nárazům.

Neváhejte se obrátit na technickou podporu v případě jakýchkoliv dotazů zavoláním na zákaznickou linku (viz poslední stránka manuálu).

**BH SI VYHRAZUJE PRÁVO
ZMĚNIT SPECIFIKACE
SVÝCH PRODUKTŮ BEZ
PŘEDCHOZÍHO OZNÁMENÍ**

MISE EN MARCHÉ.-

Pour mettre en marche le moniteur brancher d'abord l'adaptateur fourni avec la machine, dans une prise de courant (220 v.- 240 v) et le connecteur de l'adaptateur à la fiche qui se trouve en-bas la machine, Fig.1.

L'écran s'allumera automatiquement. Si l'unité est 10 minutes arrêtée, l'écran s'éteint automatiquement.

Remarque importante: Les composants électroniques hors d'usage doivent être déposés dans des conteneurs spécialement prévus à cet effet. Fig.2.

FONCTIONS DU MONITEUR.-

Pour faciliter le suivi de votre entraînement, cet écran électronique affiche la durée de l'exercice, la distance, le niveau de résistance, les tours/minute et les watts.

Appuyez sur le bouton pour démarrer l'exercice.

Pendant l'exercice, appuyez sur le bouton pour interrompre l'exercice.

Appuyez sur le bouton pour reprendre l'exercice.

Appuyer sur le bouton pendant plus de trois secondes pour remettre toutes les valeurs à zéro.

Pendant l'exercice, tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la résistance, qui est de 32 niveaux. Pour diminuer la résistance de l'exercice, tourner le bouton dans le sens inverse.

FONCTIONNEMENT IOS (IPOD TOUCH / IPHONE / IPAD)

Ce moniteur est doté d'un module Bluetooth intégré.

Activez alors la fonction Bluetooth de votre IPOD/IPAD/IPHONE.

Téléchargez ensuite l'application FITSHOW sur l'Apple Store et exécutez-la.

Lorsque l'application vous le demande, sélectionnez votre module BH dans la liste des dispositifs pour les relier.

FONCTIONNEMENT AVEC DISPOSITIFS ANDROID

Ce moniteur est doté d'un module Bluetooth intégré.

Activez alors la fonction Bluetooth de votre dispositif ANDROID.

Téléchargez ensuite l'application FITSHOW sur Google Play et lancez-la.

Lorsque l'application vous le demande, sélectionnez votre module BH dans la liste des dispositifs pour les relier.

Garder le moniteur électronique à l'abri du rayonnement direct du soleil car cela risquerait d'endommager le verre liquide. Tenir le moniteur à l'écart de l'eau et éviter les coups.

Pour toute information complémentaire et en cas de doute sur le bon état de l'une quelconque partie de la machine, l'hésitez pas à appeler le Service d'Assistance Technique (SAT) au numéro de téléphone d'Assistance Clientèle qui figure à la dernière page de cette notice.

**BH SE RÉSERVE LE DROIT DE
MODIFIER LES
CARACTÉRISTIQUES DE SES
PRODUITS SANS PRÉAVIS.**

ANSTELLEN.-

Um den Monitor anzustellen, müssen Sie zuerst den Adapter in eine Steckdose (220 V- 240 V) einstecken, der mit der Maschine geliefert wird und das Adapterterminal an den Stecker, der sich im unteren Bereich der Maschine befindet, Fig.1.

Der Display geht automatisch an.

Der Monitor geht automatisch aus, wenn die Einheit mehr als 10 Minuten still steht.

Wichtig: Entsorgen Sie elektronische Komponenten in speziellen Containern Fig.2.

FUNKTIONEN DES MONITORS.-

Damit Sie Ihr Training bequem und einfach verfolgen können, zeigt dieses elektronische Display die Trainingszeit, die Entfernung, die Widerstandsstufe, die Drehzahl und die Wattzahl an.

Drücken Sie den Knopf, um das Training zu starten. Drücken Sie während des Trainings den Knopf, um das Training zu unterbrechen.

Drücken Sie den Drehknopf, um das Training fortzusetzen. Wenn Sie den Knopf länger als drei Sekunden gedrückt halten, werden alle Werte auf Null zurückgesetzt.

Drehen Sie während der Übung den Knauf im Uhrzeigersinn, um den Widerstand zu erhöhen, es gibt 32 Widerstandsstufen. Um den Widerstand der Übung zu verringern, drehen Sie den Knauf in die entgegengesetzte Richtung.

BETRIEB mit iOS (iPod Touch / iPhone / iPad)

Dieses Gerät verfügt über eine integrierte Bluetooth-Modul.

Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des iPod / iPhone / iPad's.

Laden Sie die App FITSHOW im Apple Store herunter und öffne die App. Wenn die Anwendung Ihnen es erfordert wählen Sie Ihren BH Modul aus der Liste der Geräte um es zu verknüpfen.

BETRIEB mit Android-Geräte

Dieses Gerät verfügt über eine integrierte Bluetooth-Modul.

Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion des Android-Gerätes.

Laden Sie die App FITSHOW im Google Play herunter und öffne die App.

Wenn die Anwendung Ihnen es erfordert wählen Sie Ihren BH Modul aus der Liste der Geräte um sie zu verknüpfen.

Vermeiden Sie das direkte Sonnenlicht auf den Monitor, da das Flüssigkristalldisplay beschädigt werden könnte. Setzen Sie ihn weder Wasser noch Schlägen aus.

Sollten über den Zustand einer Komponente Zweifel bestehen, setzen Sie sich bitte mit dem (TKD) Technischen Kundendienst in Verbindung, indem Sie das Servicetelefon anrufen (siehe letzte Seite des Handbuchs).

BH BEHÄLT SICH DAS RECHT VOR, DIE SPEZIFIKATIONEN DES PRODUKTS OHNE VORANKÜNDIGUNG ZU ÄNDERN.

AVVIAMENTO.-

Per avviare il monitor innanzitutto bisogna inserire l'adattatore che viene fornito con la macchina ad una presa di corrente (220 v.- 240 v) ed il terminale dell'adattatore nella spina situata nella parte inferiore della macchina, Fig.1.

Lo schermo si accenderà automaticamente.

Il monitor si spegne automaticamente quando l'unità resta ferma per 10 minuti.

Importante: Depositare i componenti elettronici negli appositi contenitori speciali, Fig.2.

FUNZIONI DEL MONITOR.-

Per rendere più facile e comodo il monitoraggio dell'attività fisica, questo dispositivo elettronico visualizza il tempo di esercizio, la distanza, il livello di resistenza, gli RPM e i watt.

Premere la manopola per iniziare l'esercizio.

Durante l'esercizio premere la manopola per metterlo in pausa.

Premere la manopola per riprendere l'esercizio.

Premendo la manopola per più di tre secondi tutti i valori si azzerano.

Durante l'esercizio, ruotare la manopola in senso orario per aumentare la resistenza. I livelli di resistenza sono 32. Per diminuire la resistenza dell'esercizio, ruotare la manopola nella direzione opposta.

FUNZIONAMENTO iOS (iPod Touch/iPhone/iPad).-

Questo monitor dispone di un modulo Bluetooth integrato.

Attivare la funzione Bluetooth sull'iPod/iPhone/iPad.

Quindi scaricare l'applicazione FITSHOW dall'Apple Store ed avviarla.

Quando verrà riconosciuto dall'applicazione, selezionare il corretto modulo BH dall'elenco sul display del vostro dispositivo per collegare i due dispositivi.

FUNZIONAMENTO DISPOSITIVI ANDROID.-

Questo monitor dispone di un modulo Bluetooth integrato.

Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo Android.

Quindi scaricare l'applicazione FITSHOW da Google Play ed avviarla.

Quando verrà riconosciuto dall'applicazione, selezionare il corretto modulo BH dall'elenco sul display del vostro dispositivo Android per collegare i due dispositivi.

Evitare che al vostro monitor elettronico giunga la luce del sole direttamente, poichè potrebbe danneggiare lo schermo a cristalli liquidi. Non esporlo all'acqua né a colpi.

Per qualsiasi domanda, non esitate a mettervi in contatto con il Servizio di Assistenza Tecnica, chiamando al telefono di attenzione al cliente (consultare l'ultima pagina del presente manuale).

BH SI RISERVA IL DIRITTO DI MODIFICARE LE SPECIFICAZIONI DEI SUOI PRODOTTI SENZA PREVIO AVVISO.

BH FITNESS SPAIN

EXERCYCLE, S.L.
(Manufacturer)
P.O. BOX 195
01080 VITORIA (SPAIN)
Tel.: +34 945 29 02 58
Fax: +34 945 29 00 49
e-mail: sac@bhfitness.com
www.bhfitness.com

POST-VENTA

Tel: +34 945 292 012
e-mail:
asistencia@bhfitness.com

BH FITNESS PORTUGAL

Rua do Caminho Branco Lote 8,
ZI Oiã 3770-068 Oiã
Oliveira do Bairro (PORTUGAL)
Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH SERVICE PORTUGAL

Tel.: +351 234 729 510
e-mail: info@bhfitness.pt

BH GERMANY GmbH

Grasstrasse 13
45356 ESSEN
GERMANY

Tel: +49 2015 997018
e-mail: kundendienst@bhgermany.com

BH FITNESS UK

Tel: 02037347554
e-mail: sales.uk@bhfitness.com

AFTER SALES – UK

Tel.: 02074425525
e-mail:
service.uk@bhfitness.com

BH FITNESS FRANCE

SAV FRANCE
Tel : +33 559 423 419
savfrance@bhfitness.com

BH FITNESS ASIA

BH Asia Ltd.
No.80, Jhongshan Rd.,
Daya Dist.,
Taichung City 42841,
Taiwan. R.O.C.
Tel.: +886 4 25609200
Fax: +886 4 25609280
E-mail:
info@bhasia.com.tw

BH FITNESS MEXICO

BH Exercycle de México
S.A. de CV
Eje 132 / 136
Zona Industrial, 2A Secc.
78395 San Luis Potosí
S:L:P: MÉXICO
Tel.: +52 (444) 824 00 29
Fax: +52 (444) 824 00 31
www.bhlatam.com.mx

ESESSTNI

SPECIFIKACE MOHOU BÝT ZMĚNĚNY BEZ PŘEDCHOZÍHO OZNÁMENÍ V DŮSLEDKU NAŠEHO PROGRAMU NEUSTÁLÉHO VÝVOJE PRODUKTŮ.



Dovozce a distributor pro
Českou a Slovenskou republiku
Trinteco spol. s r.o.
Na Strži 2102/61a,
140 00 Praha 4 – Krč
IČ: 052 54 175 DIČ: CZ05254175